



# Regional Expression of Contemporary Architecture

## 当代建筑地域性表达

文 / 王绍森



王绍森

厦门大学建筑与土木工程学院 院长 教授

全球化的影响使城市建筑趋同,地域性的表达也成为与之相应的必要手段。对当今建筑来说,建筑的地域性表达实际上是全球化下的建筑表现之一,对其研究将有着现实的必要性。

全球化背景下城市建筑趋同,但仍在世界各地显现地域性表现的努力,从欧美等国家对自然节能的关注到发展中国家的适宜技术应用;从日本早期现代建筑的萌芽,到中国台湾本土意识的觉醒,再到中国大陆对乡土及地域形式和文化的关注;从对传统空间的体会,引导人的行为,到精神场所的设计;再有对地域材料的演绎,也体现当代建筑地域性表达手法的多样。建筑地域表达在于分析原型,关注现代现行,地域建筑在时间轴上需要发展,其现代性表现在建筑对地域气候的适应,建筑对人文社会系统的关注,建筑新材料和新技术的应用……

当代建筑地域性表达可以多样,但整体概括起来有如下几个重点的趋势:

(1) 自然而然:即自然作为地域性表达最直接稳定的要素,备受关注,理解自然、关注自然、表现自然,是呈现地域性的直接反映。(2) 形色分离:在当代建筑地域性的表达上,形色分离是把握建筑的本质类型原型,抽象发展建筑现行。这种原型不仅体现在形式上,也体现在其他方面。抽象的手段使现代建筑与地域建筑可以在抽象类型的基础上有机结合。(3) 时空变换:一方面时空变换概念产生于现代建筑与本土建筑空间上的嫁接生根,另一方面在于本土建筑地域性时间上的延续。

地域建筑的当代性表达总体状态是:(1)地域性表达是当今建筑全球化背景下的必然现象和必要手段。(2)当代建筑地域性表达具有多元性。(3)“原型—现行”的表达方式值得关注。(4)建筑对环境地域性的表达应进行系统层次分析。(5)地域性、文化性与时代性的整体结合是当代建筑地域性表达的总体方向。